

## MANUALE D'USO ROLLY CURL

Instructions manual	руководство по эксплуатации
Mode d'emploi	эксплуатации
Manual de instrucciones	керівництво по експлуатації
Manual de instruções	експлуатації
	تاميلعتلا بي تيك

## GARANZIA

Warranty	Гарантия
Garantie	Гарантія
Garantía	الضمان
Garantia	

*Хрїї*  
**ГаммаРіУ**



## ATTENZIONE: Attrezzature solo per uso professionale.



I nostri prodotti sono conformi alla Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/CE e alla Direttiva di bassa Tensione 2006/95/CE.



Il simbolo di classe II, o Doppio Isolamento indica che questo prodotto è progettato in modo da non richiedere la connessione di messa a terra. Questi prodotti sono costruiti in modo che un singolo guasto non possa causare il contatto con tensioni pericolose da parte dell'utilizzatore, in quanto, l'involucro è costruito in materiale isolante.



Questo prodotto NON deve essere smaltito come rifiuto municipale misto, il prodotto deve essere smaltito con raccolta differenziata secondo le leggi vigenti.

## AVVERTENZE



Per evitare danni e pericoli dovuti ad un impiego non conforme, osservare scrupolosamente e conservare le istruzioni per l'uso. Se il prodotto verrà successivamente ceduto a terzi, consegnare anche il libretto di istruzioni.



## INFORMAZIONI IMPORTANTI

**AVVERTENZA: non utilizzare il presente apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua! Non immergere mai l'apparecchio in acqua! Non utilizzare con mani bagnate!**

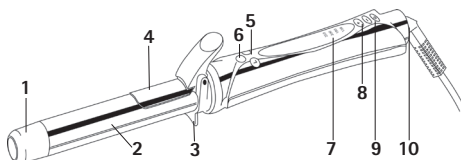
Estrarre sempre la spina dalla presa di corrente, senza tirare il cavo. Non utilizzare il prodotto se il cavo o altre parti appaiono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona di qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio. Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con mancanza di esperienza o conoscenza purché le stesse siano supervisionate e istruite circa l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e coinvolte nella comprensione dei pericoli. La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza una supervisione. Ulteriore protezione è rappresentata dall'integrazione, nel circuito elettrico domestico, di un dispositivo di sicurezza contro le correnti di guasto, con una corrente nominale di intervento non superiore a 30mA. Si consiglia di contattare un elettricista di fiducia per ulteriori informazioni. La sicurezza di questi apparecchi elettrici è conforme alle regole della tecnica riconosciute e alla legge sulla sicurezza delle apparecchiature elettriche. Al fine di garantire un funzionamento ottimale e in piena sicurezza, in caso di cadute o urti violenti, far eseguire un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.

## ISTRUZIONI D'USO GENERALI

- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati tecnici dell'apparecchio.
- Disinnestare sempre l'apparecchio dopo averlo usato.
- Quando l'apparecchio è utilizzato in locali da bagno, scollegarlo dall'alimentazione dopo l'uso poiché la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Non toccare l'apparecchio se questo è caduto in qualsiasi liquido.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo preposto, non utilizzare con parrucche o pelo di animali. Il costruttore declina ogni responsabilità per quanto riguarda l'uso improprio dell'apparecchio.
- Attenzione, pericolo ustioni, non toccare gli elementi riscaldanti durante l'uso.
- Tenere al di fuori della portata dei bambini. I bambini non devono usare né giocare con l'apparecchio.
- Non lasciare fazzoletti o simili nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Il cavo d'alimentazione non deve mai venire a contatto con l'apparecchiatura.
- **Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio per evitare danni al cavo stesso e prevenire ogni rischio derivato.**

## IMPIEGO ROLLY CURL

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1 Punta antiscottatura           | 6 Tasto [reset]                                      |
| 2 Ferro riscaldante extra lungo  | 7 Led indicatori di temperatura                      |
| 3. Supporto appoggia ferro       | 8 Tasti [+] e [-] per la selezione della temperatura |
| 4. Clip fissaggio ciocca         | 9 Tasto accensione/spegnimento                       |
| 5 Tasti [L] [R] per la rotazione | 10 Girello a 360°                                    |



**IMPORTANTE:** Al primo utilizzo, durante i primi minuti, potreste notare fumo e un leggero odore, come pure un ronzio. Questo è normale e non deve essere motivo di preoccupazione.

#### UTILIZZO:

- Accendere il Rolly Curl azionando l'interruttore di accensione.
- Il Rolly Curl è pre-impostato alla temperatura di 200°C.
- Premere i tasti [+] e [-] e scegliere la temperatura desiderata. Il relativo led si illuminerà e lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura stessa. La luce fissa del led indica che il Rolly Curl ha raggiunto la temperatura di lavoro.
- Dopo l'utilizzo, spegnere il Rolly Curl azionando l'interruttore fino allo spegnimento del led. Staccare la spina del Rolly Curl e lasciarlo raffreddare in luogo sicuro prima di riporlo.
- Per una maggiore sicurezza, il Rolly Curl si spegnerà automaticamente dopo 60 minuti di inutilizzo.

#### REGOLAZIONE TEMPERATURA:

TIPOLOGIA DI CAPELLO	TEMPERATURA
Capello fine o trattato - Fragile	150°C
Capello normale, facile da trattare	180°C – 200°C
Capelli spessi e pesanti - Grossi	200°C – 230°C
Raccomandiamo sempre di cominciare con il livello più basso di temperatura e di aumentare, se necessario, in seguito.	

#### STYLING

- Impugnare il Rolly Curl.
- Premere il tasto [reset] per posizionare correttamente la clip.
- Isolare una ciocca di capelli e agganciarla in punta utilizzando la clip.
- Premere il tasto [L] (sinistra) o [R] (destra) per determinare l'orientamento da dare al ricciolo. Mantenere premuto il tasto fino a che la ciocca non si sia avvolta completamente intorno al ferro.
- Rilasciare il tasto per la rotazione e lasciare il ferro in posizione fino ad ottenere l'effetto desiderato (si consiglia un tempo non superiore a 10 secondi).
- Aprire la clip e rilasciare i capelli sfilando il ferro.
- Prima di iniziare con la ciocca successiva, premere nuovamente il tasto [reset] per posizionare correttamente la clip.
- Per un effetto naturale, formare ciocche più grandi

## MANUTENZIONE ROLLY CURL

#### Pulizia generale

- Prima di pulire l'apparecchio, disinserite sempre la spina dalla presa della corrente e lasciate all'apparecchio il tempo di raffreddarsi completamente.
- Per evitare ogni rischio di scossa elettrica, non pulite l'apparecchio con acqua e non immergetelo in acqua.
- Non usate soluzioni abrasive o detersivi concentrati.
- L'apparecchio può essere pulito con un panno non lanuginoso leggermente umido.
- Il ferro riscaldante può essere pulito con un panno leggermente umido e un detersivo delicato. Dopo asciugate tutto accuratamente.

## GARANZIA

La garanzia è valida secondo i termini di legge vigenti, decorre dalla data di acquisto e include i costi di riparazione. La garanzia è valida solo dietro presentazione del coupon con timbro e firma del rivenditore nonché indicazione della data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura. La garanzia copre i difetti qualitativi dell'apparecchio, riconducibili a materiali o alla fabbricazione. Gamma Più si impegna a riparare o sostituire gratuitamente quelle parti che entro il periodo di garanzia si dimostrarono a suo giudizio non efficienti a causa di difetti di materiale e di costruzione.

#### ATTENZIONE

La Garanzia decade nel caso in cui si riscontrino sull'apparecchio interventi diretti dell'acquirente o manipolazione da parte di personale non autorizzato.

#### LA GARANZIA NON COPRE:

- Danni causati da uso non conforme, trattamenti impropri o rotture da trasporto
- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso.
- Danni causati dall'uso dell'apparecchio con tensione di rete non corretta.
- Apparecchi sui quali siano montati accessori di altri produttori.
- Parti soggette a normale usura.

## CAUTION: This appliance is for professional use only.



Our products comply with the Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC and with the Low Voltage Directive 2006/95/EC.



The class II or Double Insulation symbol indicates that this product is designed in such a way that it does not need to be earthed. These products are made in such a way as to prevent users from coming into contact with hazardous voltages as a result of one single malfunction, since the housing is made in insulating material.



This product must NOT be disposed of as unsorted urban waste, but must be disposed of by separated waste collection according to the laws in force.

## WARNINGS



To avoid injury and hazards due to incorrect use, strictly observe and keep the usage instructions. If the product is subsequently sold to a third party, the instruction booklet must also be given to the purchaser.



### IMPORTANT INFORMATION


**WARNING: do not use this appliance near baths, washbasins or other containers full of water! Never immerse the appliance in water! Do not use it with wet hands!**

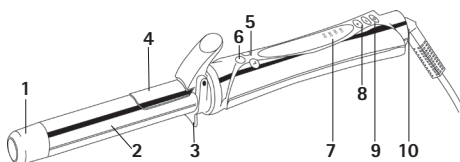
Pull the plug out of the electricity socket without pulling on the cable. Do not use the product if the cable or other parts appear to be damaged. If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or by its technical service personnel or in any case by a similarly qualified person, in order to avoid any risks. This appliance may be used by children over 8 years-old and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or by people without experience and knowledge provided that they are supervised and instructed on safe use of the appliance and made aware of the hazards. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision. Further protection may be provided by integrating safety device against fault currents, with a rated tripping current no higher than 30 mA, into your home wiring system. We advise you to contact a qualified electrician for further information. The safety of these electrical appliances complies with the recognised technical rules and with the law on safety of electrical appliances. In order to guarantee optimum operation in total safety, if the appliance has been dropped or violently hit, have it checked at an authorised service centre.

## GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- Check that the mains voltage corresponds to the one stated on the technical data plate of the appliance.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance is used in a bathroom, disconnect it from the electricity supply after use since the vicinity of water may be a hazard even when the appliance is switched off.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not touch the appliance if it falls into any liquid.
- Use the appliance only for the purpose for which it is intended; do not use it on wigs or animal hair. The manufacturer declines all liability with regard to improper use of the appliance.
- Caution, danger of burns, do not touch the heating elements during use.
- Keep out of reach of children. Children should not use or play with the appliance.
- Do not leave handkerchiefs or similar items close to the appliance.
- The power cable must never come into contact with the appliance.
- **Do not wind the cable around the appliance to avoid damage to the cable itself and all risks deriving from such damage.**

## USING ROLLY CURL:

1. Anti-burn tip
2. Extra-long heating iron
3. Curling iron stand
4. Hair section clip
5. [L] [R] buttons for rotation direction
6. [reset] button
7. Temperature indicator LEDs
8. [+] and [-] buttons to select the temperature
9. ON/OFF button 
10. 360° swivel



**IMPORTANT:** When you first use the appliance, during the first few minutes, you may notice smoke and a slight smell, as well as a faint buzzing. This is normal and should not be cause for any worry.

#### USE

- Turn on Rolly Curl using the ON/OFF switch.
- Rolly Curl has a pre-set temperature of 200°C
- Press the [+] and [-] buttons to select the temperature you desire. The temperature LED will light and will flash until the selected temperature is reached. A steady red light indicates that Rolly Curl has reached the working temperature.
- After use, turn off Rolly Curl by pressing the switch until the LEDs go out. Unplug the appliance and leave it to cool in a safe place before putting it away.
- For greater safety, Rolly Curl automatically switches off when it has not been used for 60 minutes

#### TEMPERATURE ADJUSTMENT:

HAIR TYPE	RECOMMENDED TEMPERATURE
Fine or treated hair – Fragile hair	150°C
Normal, easy to treat hair	180°C – 200°C
Thick and heavy hair – Coarse-textured	200°C – 230°C
We always recommend starting at the lowest temperature level and then increasing, if necessary..	

#### STYLING

- Pick up Rolly Curl.
- Press the [reset] button to return the clip to the correct position.
- Separate a section of hair and fix the end of it to the iron using the clip.
- Press the [L] (left) or the [R] (right) button to choose the direction of the curl. Keep pressing the button until the lock is completely wrapped around the iron.
- Release the rotation button and leave the wand in position until you have achieved the desired effect (we recommend a time no longer than 10 seconds).
- Open the clip and release the hair by pulling out the iron.
- Before starting on the next section, press the [reset] button again to return the clip to the correct position.
- For a more natural effect, work on larger sections.

## MAINTAINING ROLLY CURL:

#### General cleaning

- Before cleaning the appliance, always disconnect the plug from the mains socket and leave it until it has fully cooled down.
- To avoid all risk of electric shock, do not clean the appliance with water and do not dip it into water.
- Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.
  - The outer part of the appliance may be cleaned with a damp lint-free cloth.
  - The heating plates may be cleaned with a damp cloth and a mild detergent. Then carefully dry the whole appliance.

## GUARANTEE

The guarantee is valid according to the terms of the law currently in force; it comes into effect from the date of purchase and includes the costs of repair. The guarantee is valid only upon presentation of the coupon with the rubber stamp and signature of the retailer and must indicate the date of purchase. The date given on the receipt/invoice is accepted as proof. The guarantee covers quality defects of the appliance that can be attributed to materials or manufacture. Gamma Più undertakes to repair or replace free of charge any parts that within the period of guarantee may prove in its judgement not to be efficient due to material or manufacturing defects.

#### CAUTION

The Guarantee is forfeited if it is found that the purchaser has attempted to repair the appliance or if it has been tampered with by unauthorised personnel.

#### THE GUARANTEE DOES NOT COVER:

- Damage caused by non-compliant use, improper treatment or breakage during transport.
- Damage caused by failure to observe the instructions for use.
- Damage caused by use of the appliance with incorrect mains voltage.
- Appliances on which accessories made by other manufacturers have been fitted.
- Parts subject to normal wear.

## ATTENTION: Équipement réservé uniquement à l'usage professionnel.



Nos produits sont conformes à la Directive de Compatibilité Electromagnétique 2004/108/CE et à la Directive de basse Tension 2006/95/CE.



Le symbole de classe II, ou Double Isolement indique que ce produit est conçu de façon à ne pas nécessiter le raccordement de mise à la terre. Ces produits sont construits de façon à ce qu'une simple panne ne peut causer le contact avec des tensions dangereuses de la part de l'utilisateur, car l'enveloppe est construite en matériel isolant.



Ce produit NE doit pas ETRE traité comme déchet municipal mixte, le produit doit être traité selon un tri sélectif conformément aux lois en vigueur.

## AVERTISSEMENTS



Pour éviter des dommages et des dangers dus à une utilisation non conforme, observer scrupuleusement et conserver les instructions pour l'utilisation. Si le produit sera successivement cédé à des tiers, remettre également la notice d'instructions.



## INFORMATIONS IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le présent appareil à proximité de baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau! Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau! Ne pas utiliser avec les mains mouillées!**

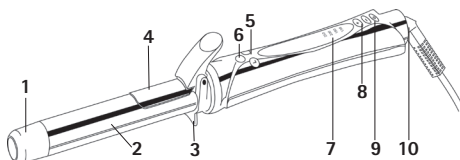
Extraire toujours la fiche de la prise de courant, sans tirer le câble. Ne pas utiliser le produit si le câble ou d'autres parties apparaissent endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé il doit être remplacé par le constructeur ou par son service d'assistance technique ou dans tous les cas par une personne de qualification similaire, de façon à éviter tout risque. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et par des personnes avec des capacités physiques réduites, sensorielles ou mentales, ou par des personnes avec un manque d'expérience ou e connaissance à condition que celles-ci soient supervisées et instruites sur l'utilisation de l'appareil de façon sûre et qu'elles aient bien compris les dangers. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Une protection ultérieure est représentée par l'intégration, dans le circuit électrique domestique, d'un dispositif de sécurité contre les courants de panne, avec un courant nominal d'intervention non supérieur à 30mA. Il est conseillé de contacter un électricien pour plus d'informations. La sécurité de ces appareils électriques est conforme aux règles de la technique connues et à la loi sur la sécurité des appareillages électriques. Afin de garantir un fonctionnement optimal et en toute sécurité, en cas de chutes ou de chocs violents, faire exécuter un contrôle auprès d'un centre d'assistance autorisé.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION GENERALES

- Vérifier que la tension de réseau corresponde à celle indiquée sur la plaquette de données techniques de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil après l'avoir utilisé.
- Quand l'appareil est utilisé dans des salles de bains, le débrancher de l'alimentation après l'utilisation car la proximité de l'eau peut représenter un danger également quand l'appareil est éteint.
- Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas toucher l'appareil s'il est tombé dans un liquide quelconque.
- Utiliser l'appareil uniquement dans le but préposé, ne pas utiliser avec des perruques ou des poils d'animaux. Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre de l'appareil.
- Attention, danger de brûlures, ne pas toucher les éléments chauffants pendant l'utilisation.
- Conserver hors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas utiliser ni jouer avec l'appareil.
- Ne pas laisser de mouchoirs ou autres à proximité de l'appareil.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec l'appareillage.
- **Ne pas enrouler le câble autour à l'appareil pour éviter des dommages au câble et prévenir tout risque dérivé.**

## UTILISATION ROLLY CURL :

1. Pointe anti-brulure
2. Fer chauffant extra long
3. Support d'appui du fer
4. Pince fixation mèche
5. Touches [L] [R] pour sens de rotation
6. Touche [reset]
7. Led indicateurs de température
8. Touches [+] et [-] pour la sélection de la température
9. Touche allumage/extinction
10. Tour à 360°



**IMPORTANT:** Lors de la première utilisation, pendant les premières minutes, vous pourriez remarquer de la fumée et une légère odeur, ainsi qu'un bourdonnement. C'est normal et cela ne doit pas vous préoccuper.

#### USAGE

- Allumer le Rolly Curl en actionnant l'interrupteur d'allumage.
- Le Rolly Curl est préréglé à la température de 200°C.
- Appuyer les touches [+] et [-] et choisir la température désirée. La led correspondante s'allumera et clignotera jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. La lumière fixe de la led indique que le Rolly Curl a atteint la température de travail.
- Après l'utilisation, éteindre le Rolly Curl en actionnant l'interrupteur jusqu'à l'extinction de la led. Retirer la fiche du Rolly Curl et le laisser refroidir en lieu sûr avant de le ranger.
- Pour une plus grande sécurité, le Rolly Curl s'éteindra automatiquement après 60 minutes d'inutilisation.

#### REGLAGE TEMPÉRATURE :

TPOLOGIE DE CHEVEU	TEMPÉRATURE CONSEILLÉE
Cheveu fin ou traité – Fragile	150°C
Cheveu normal, facile à traiter	180°C – 200°C
Cheveux épais et lourds – Gros	200°C – 230°C
Nous conseillons toujours de commencer avec le niveau le plus bas de température et d'augmenter, si nécessaire, ensuite..	

#### STYLING

- Saisir le Rolly Curl.
- Appuyer sur la touche [reset] pour positionner correctement la pince.
- Isoler une mèche de cheveux et l'accrocher à l'extrémité en utilisant la pince.
- Appuyer la touche [L] (gauche) ou [R] (droite) pour déterminer l'orientation à donner à la boucle. Maintenir la pression sur la touche jusqu'à ce que la mèche ne se soit enroulée complètement autour du fer.
- Relâcher la touche pour la rotation et laisser le fer en position jusqu'à obtenir l'effet souhaité (il est conseillé de ne pas dépasser 10 secondes).
- Ouvrir la pince et relâcher les cheveux en dégageant le fer.
- Avant de commencer avec la mèche successive, appuyer à nouveau sur la touche [reset] pour positionner correctement la pince.
- Pour un effet naturel, former des mèches plus grandes.

## ENTRETIEN ROLLY CURL

#### Nettoyage général

- Avant de nettoyer l'appareil, toujours ôter la fiche de la prise de courant et laissez à l'appareil le temps de se refroidir complètement.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas l'immerger dans l'eau.
- Ne pas utiliser de solutions abrasives ou de détergents concentrés.
- L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon non cotonneux légèrement humide.
- Le fer chauffant peut être nettoyé avec un chiffon légèrement humide et un détergent délicat. Ensuite séchez le tout avec soin.

## GARANTIE

La garantie est valable conformément aux termes de loi en vigueur, à compter de la date d'achat et inclut les coûts de réparation. La garantie est valable uniquement sur présentation du certificat avec tampon et signature du revendeur ainsi qu'indication de la date d'achat, la date reportée sur le ticket de caisse/facture faisant foi. La garantie couvre les défauts de qualité de l'appareil, reconductibles à des matériaux ou à la fabrication. Gamma Plus s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement les parties qui, avant la fin de la période de garantie, s'avèraient selon elle non en état de fonctionner à cause de défauts de matériel et de construction.

#### ATTENTION

La Garantie est annulée au cas où l'on rencontre sur l'appareil des interventions directes de l'acheteur ou une manipulation de la part du personnel non autorisé.

#### LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- Dommages causés par une utilisation non conforme, par des traitements non appropriés ou pour des ruptures dues au transport.
- Dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation.
- Dommages causés par l'utilisation de l'appareil avec une tension de réseau non correcte.
- Appareils sur lesquels sont montés des accessoires d'autres producteurs.
- Parties sujettes à usure normale.

## ATENCIÓN: Aparato para uso profesional exclusivamente.



Nuestros aparatos se ajustan a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE y a la Directiva de baja tensión 2006/95/CE.



El símbolo de clase II o Doble Aislamiento indica que este equipo ha sido diseñado para que no sea necesaria la conexión de tierra. Estos aparatos han sido construidos de modo que una sola avería no pueda causar el contacto con tensiones peligrosas por parte de quien lo utiliza, ya que la cobertura es de material aislante.



Este aparato no debe ser eliminado como residuo municipal mixto, debe ser eliminado mediante recogida selectiva, según las leyes vigentes.

## ADVERTENCIAS



Para evitar daños y peligros debidos a un empleo no conforme, observe escrupulosamente las instrucciones para el uso y consérvelas. Si sucesivamente el aparato es cedido a terceros, entréguelo con su manual de instrucciones.



## INFORMACIONES IMPORTANTES

**ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, piletas u otros recipientes que puedan contener agua. ¡No sumerja el aparato en el agua! ¡No lo utilice con las manos mojadas**

Extraiga siempre la clavija de la toma de corriente, sin tirar del cable. No utilice el aparato si el cable u otras partes parecen dañados. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el constructor o por su servicio de asistencia técnica o, de todos modos, por una persona cualificada, para prevenir todo tipo de riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los ocho años de edad, por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o personas sin experiencia o conocimiento sobre el funcionamiento, siempre y cuando dichas personas estén supervisadas y sean instruidas sobre el uso del aparato de modo seguro y comprendan los posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión de un adulto. Una mayor protección es brindada por la integración, en el circuito eléctrico doméstico, de un dispositivo de seguridad contra las corrientes debidas a averías, con una corriente nominal de intervención no superior a 30 mA. Se aconseja contactarse con un electricista de confianza por más información. La seguridad de estos aparatos eléctricos se ajusta a las reglas de la técnica reconocidas y a la ley sobre la seguridad de los aparatos eléctricos. Para garantizar un funcionamiento ideal y en total seguridad, en caso de caídas o choques violentos, haga realizar un control en un centro de asistencia autorizado.

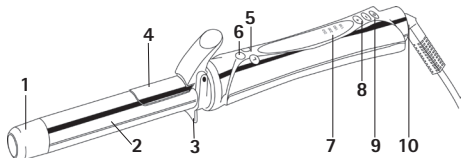
## INSTRUCCIONES DE USO GENERALES

- Verifique que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de datos técnicos del aparato.
- Desconecte siempre el aparato después de haberlo utilizado.
- Cuando el aparato se utiliza en un baño, desconecte la alimentación después del uso ya que la cercanía del agua puede representar un peligro, incluso cuando el aparato está apagado.
- No sumerja el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No toque el aparato si ha caído en un líquido.
- Utilice el aparato sólo para el uso previsto, no lo utilice con pelucas o pelo de animales. El constructor declina toda responsabilidad respecto al uso impropio del aparato.
- Atención, peligro de quemaduras, no toque los elementos calentadores durante el uso.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Los niños no deben usarlo ni jugar con él.
- No deje pañuelos u objetos similares cerca del aparato.
- El cable de alimentación no debe estar nunca en contacto con el aparato.
- **No envuelva el cable alrededor del aparato para evitar daños al cable mismo y prevenir todo riesgo derivado.**

## USO DEL ROLLY CURL:

1. Punta fría, antiquemaduras
2. Plancha caliente extra larga
3. Soporte de apoyo para plancha caliente
4. Pinza para mechones
5. Teclas [L] [R] para sentido de rotación
6. Tecla [reset]
7. Leds indicadores de temperatura
8. Teclas [+] y [-] para seleccionar la temperatura
9. Tecla de encendido/apagado
10. Girador de 360°





**¡IMPORTANTE!** Durante el primer uso, en los primeros minutos, podría notar humo y un leve olor, así como también un zumbido. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.

#### EMPLEO

- Encienda el Rolly Curl accionando el interruptor de encendido.
- El Rolly Curl está predeterminado a una temperatura de 200°C.
- Apriete las teclas [+ ] y [- ] y elija la temperatura deseada. El led correspondiente se ilumina y parpadea hasta alcanzar la temperatura seleccionada. La luz fija del led indica que el Rolly Curl ha alcanzado la temperatura deseada.
- Después de la utilización, apague el Rolly Curl accionando el interruptor hasta el apagado del led. Desconecte la clavija del Rolly Curl y déjelo enfriar en un lugar seguro antes de guardarlo.
- Para brindar una mayor seguridad, el Rolly Curl se apaga automáticamente después de 60 minutos de inutilización.

#### REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA:

TIPOLOGÍA DE CABELLO	TEMPERATURA ACONSEJADA
Cabello fino o tratado – Frágil	150°C
Cabello normal, fácil de tratar	180°C – 200°C
Cabello espeso y pesado – Grueso	200°C – 230°C
Se aconseja comenzar siempre con el nivel más bajo de temperatura y aumentar, si es necesario, sucesivamente..	

#### STYLING

- Tome el Rolly Curl.
- Apriete la tecla [reset] para colocar correctamente la pinza.
- Aísle un mechón de cabello y engánchelo en la punta utilizando la pinza.
- Apriete la tecla [L] (izquierda) o [R] (derecha) para determinar la dirección que desea darle al rizo. Mantenga apretada la tecla hasta que el mechón no esté completamente envuelto alrededor de la plancha cilíndrica.
- Suelte la tecla para la rotación y deje la plancha en posición hasta obtener el efecto deseado (se aconseja un tiempo no superior a los 10 segundos).
- Abra la pinza y suelte el cabello deslizando la plancha.
- Antes de seguir con el siguiente mechón, apriete nuevamente la tecla [reset] para colocar correctamente la pinza.
- Para obtener un efecto natural, forme mechones más grandes.

## MANTENIMIENTO DEL ROLLY CURL

#### Limpieza general

- Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre la clavija de la toma de corriente y espere el tiempo necesario para que el aparato se enfríe completamente.
- Para evitar todo tipo de riesgo de electrocución, no se debe limpiar nunca el aparato con agua ni sumergirlo en líquidos.
- No utilice soluciones abrasivas o detergentes concentrados.
- El aparato se puede limpiar con un paño no lanoso levemente húmedo.
- La plancha caliente se puede limpiar con un paño levemente húmedo y un detergente delicado. Después de la limpieza, enjuague todo meticulosamente.

## GARANTÍA

La garantía es válida según los términos de ley vigentes, corre a partir de la fecha de compra e incluye los costos de reparación. La garantía es válida sólo presentando el cupón sellado y firmado por el revendedor, con la indicación de la fecha de compra. Se considera válida la fecha que aparece en ticket/factura. La garantía cubre los defectos cualitativos del aparato, debidos a materiales o a fabricación. Gamma Più se compromete a reparar o sustituir gratuitamente aquellas partes que, durante el período de garantía, a su juicio, se demuestren ineficientes a causa de defectos de material y construcción.

#### ATENCIÓN

La Garantía no es válida en caso de que se realicen intervenciones directas sobre el aparato por parte del comprador o de personal no autorizado.

#### LA GARANTÍA NO CUBRE:

- Daños causados por uso no conforme, tratamientos impropios o roturas debidas al transporte
- Daños causados por la inobservancia de las instrucciones de uso.
- Daños causados por el uso del aparato con tensión de red incorrecta.
- Aparatos en los cuales se hayan montado accesorios de otros productores.
- Partes sujetas a normal desgaste.

## ATTENZIONE: Attrezzature solo per uso professionale.



Os nossos produtos estão em conformidade com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/CE e a Directiva de Baixa Tensão 2006/95/CE.



O símbolo da classe II ou de Duplo Isolamento indica que este produto foi concebido de modo a não necessitar de ligação à terra. Estes produtos são fabricados de modo a que uma simples avaria não provoque o contacto com tensões perigosas por parte do utilizador, uma vez que o invólucro é fabricado em material isolante.



Este produto **NÃO** deve ser eliminado como resíduo urbano indiferenciado. O produto deve ser eliminado com recolha diferenciada, de acordo com a legislação em vigor.

## ADVERTÊNCIAS



Para evitar danos e perigos causados por uma utilização não conforme, cumpra rigorosamente e conserve as instruções de utilização. Se o produto for posteriormente cedido a terceiros, entregue também o manual de instruções.



## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

**ADVERTÊNCIA: não utilize o aparelho perto de banheiras, lavatórios ou outros recipientes que contenham água! Nunca mergulhe o aparelho em água! Não utilize com as mãos molhadas!**

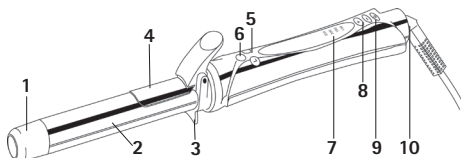
Desligue sempre a ficha da tomada de corrente, sem puxar o cabo. Não utilize o produto se o cabo ou outras partes estiverem danificadas. Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica ou então por uma pessoa com qualificação semelhante, de modo a prevenir quaisquer riscos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, se forem supervisionadas e instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. Uma protecção adicional pode ser obtida com a integração no circuito eléctrico doméstico de um dispositivo de protecção contra correntes de defeito, com uma corrente nominal de intervenção não superior a 30mA. É aconselhável entrar em contacto com um electricista de confiança para obter mais informações. A segurança destes aparelhos eléctricos está em conformidade com as regras técnicas reconhecidas e com a legislação sobre a segurança dos aparelhos eléctricos. Para garantir um funcionamento ideal e totalmente seguro, em caso de quedas ou impactos violentos, solicite uma vistoria do aparelho num centro de assistência autorizado.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO GERAL

- Verifique se a tensão da rede corresponde à tensão indicada na placa de dados técnicos do aparelho.
- Desligue sempre o aparelho após a utilização.
- Quando utilizar o aparelho numa casa de banho, desligue-o da alimentação após a utilização, uma vez que a proximidade com a água pode representar um perigo mesmo quando o aparelho está desligado.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.
- Não toque no aparelho se este tiver caído dentro de qualquer líquido.
- Utilize o aparelho apenas para o fim a que se destina. Não utilize com cabeleiras ou pelo de animais. O fabricante renuncia qualquer responsabilidade por danos que possam resultar de uma utilização inadequada do aparelho.
- Atenção! Perigo de queimaduras. Não toque nos elementos de aquecimento durante a utilização.
- Mantenha fora do alcance das crianças. As crianças não devem usar, nem brincar com o aparelho.
- Não deixe lenços ou objectos semelhantes perto do aparelho.
- O cabo de alimentação nunca deve entrar em contacto com o aparelho.
- **Não enrole o cabo à volta do aparelho para não danificar o próprio cabo e assim evitar eventuais riscos.**

## UTILIZAÇÃO DO ROLLY CURL:

1. Ponta anti-queimaduras
2. Ferro de aquecimento extra longo
3. Suporte para posar o ferro
4. Pinça de fixação da madeixa
5. Botões [L] [R] para o sentido de rotação
6. Botão [reset]
7. LED indicador de temperatura
8. Botões [+] e [-] para a selecção da temperatura
9. Botão de ligar/desligar
10. Cabo rotativo a 360



**IMPORTANTE:** Na primeira utilização, durante os primeiros minutos, poderá observar algum fumo e um ligeiro odor, assim como um zumbido. Isso é normal e não deve ser motivo de preocupação.

#### USO

- Ligue o Rolly Curl accionando o interruptor de ligação.
- O Rolly Curl está pré-configurado à temperatura de 200°C.
- Prima os botões [+] e [-] e escolha a temperatura desejada. O respectivo LED irá acender-se e ficará a piscar até atingir a temperatura seleccionada. A luz fixa do LED indica que o Rolly Curl atingiu a temperatura de funcionamento.
- Após a utilização, desligue o Rolly Curl accionando o interruptor até o LED se desligar. Desligue a ficha da tomada e deixe o Rolly Curl arrefecer num local seguro antes de o arrumar.
- Para maior segurança, o Rolly Curl desliga-se automaticamente após 60 minutos de inactividade.

#### REGULAÇÃO DA TEMPERATURA:

TIPO DE CABELO	TEMPERATURA RECOMENDADA
Cabelos finos ou tratados – Frágeis	150°C
Cabelos normais, fáceis de tratar	180°C – 200°C
Cabelos espessos e pesados – Grossos	200°C – 230°C
Recomendamos que comece sempre pelo nível mais baixo de temperatura, aumentando depois se necessário.	

#### MODELAR

- Pegue no Rolly Curl.
- Prima o botão [reset] para posicionar correctamente a pinça.
- Separe uma madeixa de cabelo e prenda-a pela extremidade, utilizando a pinça.
- Prima o botão [L] (esquerda) ou [R](direita) para determinar a orientação a dar ao caracol. Mantenha o botão premido até que a madeixa esteja completamente enrolada à volta do ferro.
- Liberte o botão de rotação e mantenha o ferro no cabelo até obter o efeito desejado (aconselha-se um tempo não superior a 10 segundos).
- Abra a pinça e solte os cabelos retirando o ferro.
- Antes de passar à madeixa seguinte, prima novamente o botão [reset] para posicionar correctamente a pinça.

Para um efeito natural, forme madeixas maiores.

## MANUTENÇÃO DO ROLLY CUR

#### Limpeza geral

- Antes de limpar o aparelho, desligue sempre a ficha da tomada de corrente e deixe o aparelho arrefecer completamente.
- Para evitar o risco de choque eléctrico, não limpe o aparelho com água, nem o mergulhe em água.

Não utilize soluções abrasivas ou detergentes concentrados.

- O aparelho pode ser limpo com um pano não felpudo ligeiramente húmido.

- O ferro de aquecimento pode ser limpo com um pano ligeiramente húmido e um detergente delicado. No final, seque tudo muito bem.

## GARANTIA

A garantia é válida segundo os termos da legislação em vigor, a partir da data de compra e inclui as despesas de reparação. A garantia é válida somente mediante a apresentação do comprovativo com carimbo e assinatura do revendedor, onde deve constar também a data de compra. A data de compra é a data indicada no recibo/factura. A garantia cobre os defeitos de qualidade do aparelho, decorrentes do material ou do fabrico. Durante o período de garantia, a Gamma Più compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, na sua opinião, se revelem ineficientes devido a defeitos de material ou de fabrico.

#### ATENÇÃO

A garantia perderá a validade se no aparelho for constatada a realização de intervenções directas do comprador ou manipulação por parte de pessoal não autorizado.

#### A GARANTIA NÃO COBRE:

- Danos causados por uma utilização não conforme, tratamentos impróprios ou danos causados pelo transporte.
- Danos causados pelo não cumprimento das instruções de utilização.
- Danos causados pela utilização do aparelho com uma tensão de rede incorrecta.
- Aparelhos nos quais estão montados acessórios de outros fabricantes.
- Partes sujeitas a desgaste normal.

## ВНИМАНИЕ! Данное оборудование предназначено только для профессионального использования.



Наша продукция соответствует Директиве по электромагнитной совместимости 2004/108/CE и Директиве по низкому напряжению 2006/95/CE.



Символ класса II или двойная изоляция обозначают, что для работы данного изделия не требуется подключение заземления. Конструкция данного изделия предусматривает защиту пользователя от воздействия опасного напряжения, так как корпус изделия изготовлен из изоляционного материала.



Запрещается утилизировать данное изделие с остальными бытовыми отходами. Данное устройство следует утилизировать отдельно, в соответствии с действующим законодательством.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Для предотвращения ущерба и опасности в результате использования не по назначению следует сохранить руководство пользователя и четко соблюдать приведенные в нем инструкции. В случае последующей продажи изделия третьей стороне также следует передать и руководство пользователя.



## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** запрещается использовать данное устройство вблизи ванны, умывальника или других емкостей с водой! Запрещается погружать устройство в воду! Запрещается эксплуатировать устройство мокрыми руками!

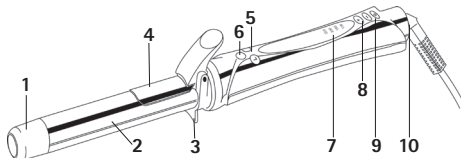
Всегда вынимайте вилку из розетки, держась за вилку, а не за шнур питания. Не используйте изделие, если шнур или другие части имеют следы повреждений. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром производителя или специалистом, имеющим соответствующую квалификацию во избежание любых рисков. Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами с недостаточным опытом или знаниями при условии надзора и надлежащего инструктажа по безопасной эксплуатации устройства и если такие лица понимают связанные с этим риски. Детям запрещается выполнять чистку и техническое обслуживание изделия без присмотра. Дополнительная защита обеспечивается путем интеграции в бытовую электрическую сеть устройства защиты от токов повреждения, имеющего номинальный рабочий ток не более 30 мА. Для получения дополнительной информации рекомендуем обратиться к квалифицированному электрику. Безопасность данных электроприборов соответствует действующим техническим правилам и положениям о безопасности электрооборудования. В целях обеспечения бесперебойной и полностью безопасной работы устройства после падения или сильного удара рекомендуется провести его проверку в авторизованном сервисном центре.

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на табличке технических данных прибора.
- Всегда отключайте устройство после использования.
- Если устройство используется в ванной комнате, отключайте его от сети после использования, так как близость к воде может представлять опасность, даже если устройство выключено.
- Запрещается погружать устройство в воду или другую жидкость.
- Запрещается касаться прибора, если он упал в какую-либо жидкость.
- Запрещается использовать устройство не по назначению, например для париков или шерсти животных. Производитель не несет ответственности за неправильное использование устройства.
- Внимание! Опасность ожога! Не прикасайтесь к нагревательным элементам во время работы устройства.
- Хранить в недоступном для детей месте. Детям запрещается использовать устройство или играть с ним.
- Не оставляйте носовые платки и т. п. в непосредственной близости от устройства.
- Шнур питания не должен соприкасаться с устройством.
- **Во избежание повреждения кабеля и связанных с этим рисков не наматывайте шнур вокруг устройства.**

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩИПЦОВ ДЛЯ ЗАВИВКИ ROLLY CURL:

1. Нагревающий наконечник
2. Нагревательный элемент увеличенной длины
3. Железная опора для нагревательного элемента
4. Жажим для фиксации пряди
5. Кнопки [L] (влево) [R] (вправо) для вращения
6. Кнопка сброса [reset]
7. Светодиодные индикаторы температуры
8. Кнопки [+] и [-] для выбора температуры
9. Кнопка включения/выключения питания
10. Механизм вращения на 360 °



**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** При первом использовании в течение первых нескольких минут вы можете почувствовать легкий запах и дым, а также услышать шум. Это нормально и не является поводом для беспокойства.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Включите щипцы Rolly Curl, нажав на кнопку питания.
- Щипцы Rolly Curl предварительно установлены на температуру 200 °C.
- С помощью кнопок [+] и [-] выберите требуемую температуру. Загорится соответствующий светодиод, который будет мигать, пока выбранная температура не будет достигнута. Светодиод перестанет мигать, указывая на то, что щипцы Rolly Curl достигли необходимой рабочей температуры.
- После использования выключите щипцы Rolly Curl, нажав на выключатель и удерживая его, пока светодиод не погаснет. Отсоедините штепсельную вилку щипцов Rolly Curl от розетки и дайте устройству остыть в безопасном месте, прежде чем убрать его.
- В качестве меры дополнительной безопасности щипцы Rolly Curl отключаются автоматически через 60 минут бездействия.

### РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ:

ТИП ВОЛОС	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ТЕМПЕРАТУРА
Тонкие или обработанные волосы - Хрупкие волосы	150°C
Нормальные, простые в укладке волосы	180°C – 200°C
Густые и тяжелые волосы – Грубые волосы	200°C – 230°C
Рекомендуется всегда начинать с самой низкой температуры и по необходимости постепенно ее увеличивать..	

### УКЛАДКА

- Возьмите Rolly Curl.
- Нажмите кнопку сброса [reset] для правильного расположения зажимов.
- Выберите прядь волос и возьмите ее зажимом.
- Нажмите кнопку [L] (влево) или [R] (вправо), чтобы определить направление завитков. Удерживайте кнопку нажатой, пока прядь полностью не наматается на нагревательный элемент.
- Отпустите кнопку вращения и оставьте нагревательный элемент в этом положении, чтобы получить желаемый эффект (рекомендуется удерживать прядь не более 10 секунд).
- Откройте зажим и отпустите волосы, убрав нагревательный элемент.
- Прежде чем перейти к следующей пряди, снова нажмите кнопку сброса [reset], чтобы правильно позиционировать зажим.
- Для получения естественного эффекта формируйте более крупные пряди.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ ЩИПЦОВ ROLLY CURL

#### Общая чистка

- Перед чисткой обязательно отключите устройство от сети и подождите, пока оно полностью не остынет.
- Во избежание риска поражения электрическим током запрещается чистить устройство с использованием воды и погружать его в воду.
- Не используйте абразивные растворы или концентрированные моющие средства. –Чистку устройства можно выполнять слегка влажной неворсистой тканью.
- Чистку нагревательного элемента можно выполнять слегка влажной тканью и мягким моющим средством. После завершения чистки высушите все части устройства.

### ГАРАНТИЯ

Гарантия действительна в соответствии с действующим законодательством, начиная с момента покупки, и включает расходы на ремонт. Гарантия действительна только при предъявлении талона с печатью и подписью продавца, а также с указанием даты покупки. Подтверждением покупки является дата, указанная на квитанции / счете. Гарантия распространяется на производственные дефекты устройства, возникшие из-за некачественных материалов или некачественного изготовления. Компания Gamma Piu отремонтирует или заменит бесплатно любые детали, которые в течение гарантийного срока признаны ею неисправными из-за дефектов в материалах или некачественного изготовления.

#### ВНИМАНИЕ!

В случае обнаружения следов прямого вмешательства в какую-либо часть прибора покупателем или неавторизованным персоналом гарантия аннулируется.

#### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- Ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильного обращения или повреждения при транспортировке.
- Повреждения устройства по причине несоблюдения инструкций по эксплуатации.
- Повреждения, вызванные использованием устройства при неправильном напряжении в сети.
- Устройства, на которые установлены комплектующие других производителей.
- Части, подверженные естественному износу.

## УВАГА! ЦЕ ОБЛАДНАННЯ ПРИЗНАЧЕНЕ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ.



Наша продукція відповідає Директиві з електромагнітної сумісності 2004/108/CE та Директиві з низької напруги 2006/95/CE.



Символ класу II або подвійна ізоляція означають, що для роботи цього виробу не потрібне під'єднання заземлення. Конструкція цього виробу передбачає захист користувача від впливу небезпечної напруги, оскільки корпус виробу виготовлений з ізоляційного матеріалу.



Забороняється утилізувати цей виріб з іншими побутовими відходами. Цей пристрій слід утилізувати окремо, відповідно до чинного законодавства.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Для запобігання шкоді та небезпеці в результаті використання не за призначенням слід зберегти посібник користувача і чітко дотримуватися наведених у ньому інструкцій. У разі подальшого продажу виробу третій стороні також слід передати і посібник користувача.



### Важлива інформація

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** забороняється використовувати цей пристрій поблизу ванни, умивальника або інших ємностей з водою! Забороняється занурювати пристрій у воду! Забороняється експлуатувати пристрій мокрими руками!

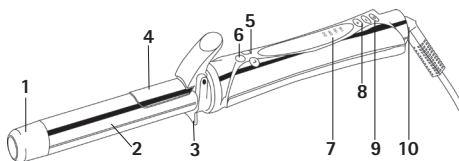
Завжди виймайте вилку з розетки, тримаючись за вилку, а не за шнур живлення. Не використовуйте виріб, якщо шнур або інші частини мають сліди пошкодження. Якщо шнур живлення пошкоджено, він повинен бути замінений виробником, сервісним центром виробника або фахівцем, що має відповідну кваліфікацію для уникнення будь-яких ризиків. Цей виріб може використовуватися дітьми у віці від восьми років і особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особами з недостатнім досвідом або знаннями за умови нагляду та належного інструктажу з безпечної експлуатації пристрою і якщо такі особи розуміють пов'язані з цим ризики. Дітям забороняється виконувати чистку і технічне обслуговування виробу без нагляду. Додатковий захист забезпечується шляхом інтеграції в побутову електричну мережу пристрою захисту від струмів пошкодження, що має номінальний робочий струм не більше 30 мА. Для отримання додаткової інформації рекомендуємо звернутися до кваліфікованого електрика. Безпека цих електроприладів відповідає діючим технічним правилам і положенням про безпеку електрообладнання. З метою забезпечення безперебійної і повністю безпечної роботи пристрою після падіння або сильного удару рекомендується провести його перевірку в авторизованому сервісному центрі.

## ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, зазначеній на таблиці технічних даних приладу.
- Завжди відключайте пристрій після використання.
- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, відключайте його від мережі після використання, оскільки близькість до води може становити небезпеку, навіть якщо пристрій вимкнено.
- Забороняється занурювати пристрій у воду або іншу рідину.
- Забороняється торкатися приладу, якщо він впав у яку-небудь рідину.
- Забороняється використовувати пристрій не за призначенням, наприклад для перук або шерсті тварин. Виробник не несе відповідальності за неправильне використання пристрою.
- Увага! Небезпека опіку! Не торкайтеся нагрівальних елементів під час роботи пристрою.
- Зберігати в недоступному для дітей місці. Дітям забороняється використовувати пристрій або грати з ним.
- Не залишайте носові хустинки тощо в безпосередній близькості від пристрою.
- Шнур живлення не повинен торкатися пристрою.
- Щоб уникнути пошкодження кабелю і пов'язаних з цим ризиків, не намотуйте шнур довкола пристрою.

## ВИКОРИСТАННЯ ЩИПЦІВ ДЛЯ ЗАВИВАННЯ ROLLY CURL:

1. Наконечник, що не нагрівається
2. Нагрівальний елемент збільшеної довжини
3. Залізна опора для нагрівального елемента
4. Затискач для фіксації прядки
5. Кнопки [L] (вліво) [R] (вправо) для обертання
6. Кнопка скидання [reset]
7. Світлодіодні індикатори температури
8. Кнопки [+] і [-] для вибору температури
9. Кнопка увімкнення/вимкнення живлення
10. Механізм обертання на 360 °



**ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ.** При першому використанні протягом перших декількох хвилин ви можете відчути легкий запах і дим, а також почути шум. Це нормально і не є приводом для занепокоєння.

#### ВИКОРИСТОВУВАТИ

- Увімкніть щипці Rolly Curl, натиснувши на кнопку живлення.
- Щипці Rolly Curl попередньо встановлені на температуру 200 °C.
- За допомогою кнопок [+] і [-] виберіть необхідну температуру. Загориться відповідний світлодіод, який буде блимати, доки обрана температура не буде досягнута. Світлодіод перестане блимати, вказуючи на те, що щипці Rolly Curl досягли необхідної робочої температури.
- Після використання вимкніть щипці Rolly Curl, натиснувши на вимикач і утримуючи його, поки світлодіод не згасне. Від'єднайте штепсельну вилку щипців Rolly Curl від розетки і дайте пристрою охолонути в безпечному місці, перш ніж прибрати його.
- У якості заходу додаткової безпеки щипці Rolly Curl вимикаються автоматично через 60 хвилин недіяння.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ:

ТИП ВОЛОССЯ	РЕКОМЕНДОВАНА ТЕМПЕРАТУРА
Тонке або оброблене волосся – Ламке волосся	150°C
Нормальне, просте в укладанні волосся	180°C – 200°C
Густе і важке волосся – Грубе волосся	200°C – 230°C
Рекомендується завжди починати з найнижчої температури і за необхідності поступово її збільшувати.	

#### УКЛАДАННЯ

- Візьміть Rolly Curl.
- Натисніть кнопку скидання [reset] для правильного позиціонування затискачів.
- Виберіть прядку волосся і візьміть її затискачем.
- Натисніть кнопку [L] (вліво) або [R] (вправо), щоб визначити напрямок завитків. Утримуйте кнопку натиснутою, доки прядка повністю не намотається на нагрівальний елемент.
- Відпустіть кнопку обертання і залиште нагрівальний елемент у цьому положенні, щоб отримати бажаний ефект (рекомендується утримувати прядку не більше 10 секунд).
- Відкрийте затискач і відпустіть волосся, прибравши нагрівальний елемент.
- Перш ніж перейти до наступної прядки, знову натисніть кнопку скидання [reset], щоб правильно позиціонувати затискач.
- Для отримання природного ефекту формуйте більші прядки.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ ЩИПЦІВ ROLLY CURL

#### Загальна чистка

- Перед чисткою обов'язково від'єднайте пристрій від мережі і почекайте, доки він повністю не охолоне.
- Щоб уникнути ризику ураження струмом, забороняється чистити пристрій з використанням води та занурювати його у воду.
- Не використовуйте абразивні розчини або концентровані миючі засоби.
- Чистку пристрою можна виконувати злегка вологою неворсистою тканиною.
- Чистку нагрівального елемента можна виконувати злегка вологою тканиною і м'яким миючим засобом. Після завершення чистки висушіть усі частини пристрою.

## ГАРАНТІЯ

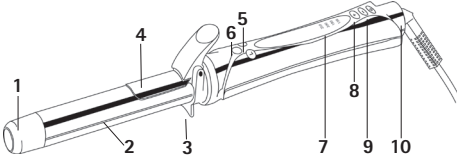
Гарантія дійсна відповідно до чинного законодавства, починаючи з моменту покупки, і включає витрати на ремонт. Гарантія дійсна тільки за умови пред'явлення талона з печаткою та підписом продавця, а також із зазначенням дати покупки. Підтвердженням покупки є дата, зазначена на квитанції/рахунку. Гарантія поширюється на виробничі дефекти пристрою, що виникли через неякісні матеріали або неякісне виготовлення. Компанія Gamma Piu відремонтує або замінить безкоштовно будь-які деталі, які протягом гарантійного терміну визнані нею несправними через дефекти у матеріалах або неякісне виготовлення.

#### УВАГА!

У разі виявлення слідів прямого втручання в будь-яку частину приладу покупцем або неавторизованим персоналом гарантія анулюється.

#### ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА:

- Пошкодження в результаті неправильного використання, неправильного поводження або пошкодження при транспортуванні.
- Пошкодження пристрою внаслідок недотримання інструкцій з експлуатації.
- Пошкодження, викликані використанням пристрою за неправильної напруги в мережі.
- Пристрої, на які встановлені комплектуючі інших виробників.
- Частини, що схильні до природного зносу.



هام: قد يُلاحظ تصاعد دخان ورائحة خفيفة عند الاستخدام الأول، في الدقائق الأولى، وكذلك صوت طنين. يعد هذا الأمر طبيعي ولا يستدعي إثارة القلق.

## الاستخدام

- قم بتشغيل رولي كيرل "Rolly Curl" بإدارة مفتاح التشغيل العام. (Ⓞ)
- تم ضبط رولي كيرل "Rolly Curl" مسبقًا عند درجة حرارة 200 مئوية.
- اضغط على مفاتيح (+) و (-) واختار درجة الحرارة المطلوبة. سوق يضيء المؤشر الخاص بذلك ويستمر في الوميض حتى الوصول إلى درجة الحرارة المحددة. يشير ثبات ضوء المؤشر إلى وصول رولي كيرل "Rolly Curl" إلى درجة الحرارة المطلوبة للتشغيل.
- بعد الاستخدام، يجب إطفاء رولي كيرل "Rolly Curl" بإدارة مفتاح التشغيل العام حتى انطفاء المؤشر. افصل قابس رولي كيرل "Rolly Curl" عن مأخذ التيار واتركها تبرد في مكان آمن قبل تخزينها. لمزيد من الأمان، تنطفئ مكواة رولي كيرل "Rolly Curl" آليًا بعد 60 دقيقة من عدم الاستخدام.

### ضبط درجة الحرارة:

درجة الحرارة التي يُنصح بها	نوع الشعر
150 درجة مئوية	الشعر الناعم أو المعالج - الضعيف
180 درجة مئوية - 200 درجة مئوية	الشعر العادي وسهل التصفيف
200 - 230 درجة مئوية	الشعر الكثيف والثقيل - الخشن
يُنصح دائمًا ببدء الاستخدام عند درجات حرارة منخفضة ثم زيادتها بعد ذلك إذا لزم الأمر	

### تصفيف الشعر

- مقبض رولي كيرل "Rolly Curl"
- اضغط على مفتاح (إعادة الضبط) لوضع المشبك بطريقة صحيحة
- افصل خصلة من الشعر وضعها على طرف المكواة مستخدمًا المشبك.
- اضغط على المفتاح (L) (يسارًا) أو (R) (يمينًا) لتحديد اتجاه تجعيد الشعر.
- اضغط باستمرار على المفتاح حتى تلتفت الخصلة تمامًا حول المكواة.
- اترك مفتاح الدوران واترك المكواة في مكانها حتى الحصول على المظهر المطلوب (يُنصح إبقائها لمدة لا تتجاوز 10 ثوان).
- افتح المشبك واخرج الشعر من المكواة.
- قبل كي الخصلة التالية، اضغط على المفتاح (إعادة الضبط) من جديد لوضع المشبك بطريقة صحيحة.
- للحصول على مظهر طبيعي، جمع خصلات أكبر.

### صيانة رولي كيرل (ROLLY CURL)

#### النظافة العامة

- قبل تنظيف الجهاز، افصل القابس دائمًا عن مأخذ التيار الكهربائي واترك الجهاز يبرد تمامًا.
- لتجنب خطر حدوث صدمات كهربائية، لا تنظف الجهاز بالماء ولا تغمره في الماء.
- لا تستخدم محابيل كاشطة أو منظفات مركزة.
- يمكن تنظيف الجهاز بواسطة قطعة من القماش الخالية من الوبر والمبللة قليلًا.
- يمكن تنظيف المكواة الساخنة بواسطة قطعة من القماش المبللة قليلًا ومنظف معتدل. وتجفف بعد ذلك كليًا بكل عناية.

## الضمان

يسري الضمان وفقًا لأحكام القانون سارية المفعول منذ تاريخ الشراء ويشمل تكاليف التصليح. يسري الضمان فقط عند تقديم قسيمة الشراء المتضمنة ختم وتوقيع البائع وكذلك تاريخ الشراء. ما يثبت التاريخ الموضح على الإيصال/الفاتورة. يغطي الضمان عيوب الجودة بالجهاز، الناجمة عن المواد أو التصنيع. تلتزم شركة جاما بيو "Gamma Piu" بإصلاح واستبدال تلك الأجزاء التي تفر هي بعدم كفاءتها أثناء فترة الضمان بسبب عيوب في المواد أو التصنيع مجانًا.

### تنبيه

يسقط الضمان في حالة رصد أية تداخلات مباشرة على الجهاز من قبل المشتري أو عبث أي شخص غير معتمد به.

### لا يغطي الضمان ما يلي:

- الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير المطابق، والمناولات الخاطئة أو الكسر أثناء النقل.
- الأضرار الناجمة عن عدم اتباع تعليمات الاستخدام.
- الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بجهد شبكة غير صحيح.
- الأجهزة التي تم تركيب ملحقات شركات أخرى عليها.
- الأجزاء الخاضعة للاستهلاك الطبيعي.



## تنبيه: أجهزة مخصصة للاستخدام المهني فقط.

جميع منتجاتنا مطابقة لتوجيهات التوافق الكهرومغناطيسي CE/108/2004 ولانحة الجهد المنخفض CE/95/2006.



يشير رمز الفئة II، أو العزل المزدوج إلى أن هذا المنتج قد تم تصميمه بحيث لا يتطلب وصلة أرضية. تم تصنيع هذه المنتجات بحيث لا يتعرض المستخدم لخطر في حالة حدوث أي عطل، حيث أن الغلاف الخارجي مصنوع من مادة عازلة.



لا يجب التخلص من هذا المنتج مع نفايات البلدية المختلطة، بل يجب التخلص منه طبقاً للتجميع المصنف للنفايات ووفقاً للقوانين سارية المفعول.



## تحذيرات

لتجنب الأضرار والمخاطر الناجمة عن الاستخدام غير الملائم، يجب قراءة تعليمات الاستخدام بعناية والاحتفاظ بها. كما يجب تسليم كتيب التعليمات مع المنتج في حالة بيعه لشخص آخر.



## معلومات هامة



تحذيرات: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام، أو الأحواض أو أية أوعية أخرى بها مياه! لا تغمر الجهاز أبداً في الماء! لا تستخدم الجهاز ويدك مبللة!

افصل دائماً القابس عن مأخذ التيار الكهربائي، دون أن تجذبه من الكابل. لا تستخدم المنتج في حالة تلف الكابل أو أي من الأجزاء الأخرى. في حالة تلف كابل التغذية الكهربائية يجب استبداله من الشركة المصنعة أو خدمة الدعم الفني أو بواسطة شخص علي نفس القدر من التأهيل، وذلك لتفادي حدوث أي خطر. يمكن للأطفال بدءاً من 8 أعوام استخدام هذا الجهاز وكذلك الأطفال ذوي القدرات البدنية والحسية والعقلية المحدودة أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة أو المعرفة بشرط أن يتم مراقبتهم وإرشادهم أثناء استخدام الجهاز بطريقة آمنة وإشراكهم في تفهم المخاطر. لا ينبغي قيام الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف. تتمثل الحماية الإضافية في دمج جهاز أمان مضاد لحدث الأعطال، في الدائرة الكهربائية المنزلية، مزود بتيار تشغيل اسمي لا يتجاوز 30 متر أمبير. لمزيد من المعلومات يُنصح الاتصال بكهربائي كفاء. تطابق سلامة هذه الأجهزة الكهربائية القواعد الفنية المعترف بها وقواعد الأمان الخاصة بالأجهزة الكهربائية. يجب إجراء فحص في مركز خدمة معتمد في حالة السقوط أو الصدمات العنيفة لضمان تشغيل ممتاز وبأمان تام.

## تعليمات الاستخدام العامة

- تأكد من أن جهد الشبكة يطابق الجهد المشار إليه على لوحة البيانات الفنية الخاصة بالجهاز.
- أفضل الجهاز دائماً بعد استخدامه.
- عند استخدام الجهاز في أماكن الاستحمام، يجب فصله عن مصدر التغذية الكهربائية بعد الاستخدام حيث أن القرب من المياه قد يسبب خطر حتى وإن كان مطفأً.
- لا تغمر الجهاز أبداً في المياه أو أي سوائل أخرى.
- لا تلمس الجهاز في حالة سقوطه في الماء أو أي سائل آخر.
- استخدم الجهاز فقط للغرض الذي صُمم من أجله، لا تستخدمه على الشعر المستعار أو شعر الحيوانات. تخلي الشركة المصنعة مسؤوليتها حول كل ما يتعلق بسوء استخدام للجهاز.
- تنبيه، خطر الإصابة بحروق، لا تلمس العناصر الساخنة أثناء الاستخدام.
- يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا يجب السماح للأطفال باستخدام أو اللعب بالجهاز.
- لا تترك مناديل أو ما شابه بالقرب من الجهاز.
- لا يجب ملامسة كابل التغذية الكهربائية إطلاقاً مع الجهاز.
- لا تطوي الكابل حول الجهاز لتجنب تلف الكابل نفسه ومنع أي خطر قد ينجم.

## استخدام رولي كيرل "ROLLY CURL":

1. رأس مضاد للحرق
2. مكواة تسخين أكثر طولاً
3. دعامة المكواة
4. مشبك لتنشيط الخصلة
5. مفاتيح (L) (R) لتحديد اتجاه الدوران
6. مفتاح (إعادة الضبط)
7. مؤشرات درجة الحرارة
8. مفاتيح (+) و (-) لاختيار درجة الحرارة
9. مفتاح عام للتشغيل/الإطفاء
10. عمود دوران 360 درجة

## CENTRI ASSISTENZA TECNICA (IT)

### PIEMONTE

- VERNA MAURO 0158.491779 - Corso Risorgimento, 7/D 13051 Biella
- TECNO SERVICE di Casa Grande 0131.222440 - Via Milano, 113 - 15100 Alessandria (AL)
- MARCHISELLA E BIANCO 011.747409 - Via Villar Focchiaro, 15/B - 10139 Torino (TO)
- C.A.L.E.R. s.n.c. 0141.211411 C.s XXV Aprile, 56 - 14100 Asti (AT)
- BORGOELETTORICAMBI 0322.844080 - Via Pietra Scritta, 9/13 - 28021 Borgomanero (NO)
- BORGOELETTORICAMBI 0322.844080 - Via Vittorio Veneto, 55 - 13011 Borgosesia (VC)
- D'ALESSANDRO GIUSEPPE 011.2425858 - Corso G. Cesare, 210 - 10154 Torino (TO)
- R.E.A. di Bortolan Emanuele 0161.250566 - Corso Prestinari, 123 - 13100 Vercelli (VC)
- ESSEVI di Ramonda Franco 338.2198327 - Via Bianca Lancia, 15 - 12022 Busca (CN)

### LIGURIA

- CAPRI SERVICE 0187.4594 - Viale Italia, 665 - 19100 La Spezia (SP)
- REVAT di Armando D.ÈC. s.a.s. 010.3992985 Fax 010.383690 - Via Caprera, 43/R - 16146 Genova (GE)
- REVAT di Armando D.ÈC. s.a.s. 010.413492 - Piazza Tre Ponti, 13/R - 16149 Genova (GE)
- REVAT di Armando D.ÈC. s.a.s. 010.8376256 - Via Assarotti, 29/R - 16122 Genova (GE)
- REVAT di Armando D.ÈC. s.a.s. 010.5299579 - Corso Sardegna, 153/R - 16100 Genova (GE)
- A.F. SERVICE 329.4473455 - Via Galileo Galilei, 113 - Sanremo (IM)
- ELETTROLAB di Balestraci Claudio 333.3566202 - Via Aurelia, 91 - 17025 Loano (SV)
- AIRSYSTEM s.n.c. di Aratele Èt C 010.6121754 - Via Lanfranconi, 17/R - 16121 Genova (GE)
- CUTELLE' F.LLI s.n.c. 0184.531313 - Corso Garibaldi, 134 - 18038 Sanremo (IM)

### VENETO

- R.P.E. di Faccioli Luca 045.545551 - Via Monte Ortigara, 10/A - 37057 S.Giovanni Lupatoto (VR)
- ANDREA GIOSMIN 049.9075267 - Via Luison, 4 - 35010 Villafranca Padovana (PD)
- A.P.E. di Silvestri Stefano 041.988018 - Viale San Marco, 102/G - 30173 Venezia (VE)
- DALLA MASSARA GINO 0444.542378 - Borgo Berga, 44 - 36100 Vicenza (VI)
- NASCIBEN ALESSANDRO 0422.348287 - Via S.Antonino, 31/33 - 31100 Treviso (TV)
- BARBON SERVICE di Barbon 0426.660418 - Via Roma, 59 - 45019

### Taglio di Po (RO)

- CENTRO ASSISTENZA ELETTRODOMESTICI di Rossi 0421.951213 - Via G.Gallina, 41 - 30016 Jesolo (VE)
- MONTAGNER UGO 0421.350976 - Via Toscanini, 26 - 30016 Jesolo (VE)
- C.A.T. di Antonello Alberto 0424.504295 - Via Pasubio, 2 - 36061 Bassano del Grappa (VI)
- ROSI STAR di Ballarin Michele 041.987554 - Viale S.Marco, 15/V - 30174 Mestre (VE)
- ARES di Zanivan Giovanni 0424.34759 - Via dei Mille, 27/A - 36067 San Giuseppe di Cassola (VI)
- ARES di Vendramin Miraldo 0445.386324 - Via S.M. Kolbe, 2 - 36016 Thiene (VI)
- SINTESI s.n.c. di Buttignol 0438.388400 - Via Sant'Urbano, 87 - 31010 Godega di Sant'Urbano (TV)

### TRENTINO ALTO ADIGE

- ELETTROCENTRO di Longo 0461.914339 - Via Gocciadoro, 13 - 38100 Trento (TN)
- ELETTROCENTRO di Longo 0461.241752 - Via Nazionale, 46 - 38015 Lavis (TN)
- ELETTROCENTRO di Longo 0464.419115 - Via Chiocchetti, 10 - 38068 Rovereto (TN)

### FRIULI VENEZIA GIULIA

- 1999 di Scussolin Rudy 0432.503404 - Via del Pozzo, 7/A - 33100 Udine (UD)
- L'AGGIUSTATUTTO di Andrea Martelanz 040.305679 - Via S.Giustina, 18/C - 34123 Trieste (TS)
- MAGNI ALESSIO 0434.523126 - P.zza N. Bixio - Pordenone (PN)

### LOMBARDIA

- ROTA ANGELO 0341.369364 - Via Papa Giovanni XXIII, 28 - 23900 Lecco (LC)
- G.L. s.a.s. 030.381803 - Via della Valle, 24/26 - 25126 Brescia (BS)
- TAMAGNI CAMBIAGHI EROS 02.95383273 - 320.7964591 - Via Cascina Pignone - 20065 Inzago (MI)
- ELETTRO CENTRO SERVICE 02.4530866 - Via Rismondo - 20153 Milano (MI)
- ELETTROTECNICA FIE 02.3315069 - Via Poliziano, 9 - 20154 Milano (MI)
- C.R.E. s.a.s. di Tornielli 02.8257128 - Viale Lombardia, 13 - 20089 Rozzano (MI)
- C.D.R. di Turani Marco 035.234827 - Via Cesare Battisti, 5 - 24124 Bergamo (BG)
- A.P.E. di Farina Paolo e Bonari 0372.450111 - Via Fabbrica del Vetro Vecchio, 7 - 26100 Cremona (CR)
- C.A.T. di Perri 0332.286436 - Via San Vito Silvestro, 55 - 21100 Varese (VA)
- FERRI SERGIO 0376.320798 - Viale Oslavia, 4/A - 46100 Mantova (MN)
- C.R.A.L. di Donghi 037150222 - Via

Tommaso Nicolò, 7 - 26900 Lodi (LO)

- ELETTRORIPARAZIONI di Ripamonti 0365.521484 - Via Garibaldi, 65 - 25057 Salò (BS)
- FERRARETTO s.a.s. di Mori 02.25391759 - Via Finlandia, 19 - 20093 Cologno Monzese (MI)
- SAER di Spotti Giacomo 039.484222 - Via Copernico, 53 - 20035 Lissone (MI)
- RIEL di Vedovatti John 0342.513374 - Via Gorizia, 6/A - 23100 Sondrio (SO)
- SATE s.n.c. di Foppoli e Mapeli 0364.531321 - Via Carobe, 51/53 - 25040 Gianico (BS)
- RAMPAZZO WILLIAM RIPARAZIONI ELETTRDOMESTICI 0362.450505 - Piazza Libertà, 3 - 20054 Nova Milanese (MI)
- CALONGHI di Calonghi Andrea 02.4405618 - Via delle Betulle, 7 - 20090 Cesano Boscone (MI)
- N.A.T.E. di Ceccato Giovanni 0383.212368 - Via Don Minzoni, 62 - 27058 Voghera (PV)
- ELETTRORIPARAZIONI di Pasquali Roberta 0382.463216 - Viale Partigiani, 50 - 27100 Pavia (PV)
- REO di Olivari Giorgio 0331.845300 - Via Monte Grappa, 48 - Tradate (VA)

## EMILIA ROMAGNA

- ELETTRORIPARAZIONI SERVICE s.n.c. 059.391592 - Viale delle Medaglie d'Oro, 43 - 41100 Modena (MO)
- DOTTI PAOLO RIPARAZIONI 0535.23760 - Via Cesare Battisti, 43 - 41037 Mirandola (MO)
- C.P.E. di Carini Cristian s.n.c. 0523.712391 - Via Emmanueli Antonio, 58 - 29100 Piacenza (PC)
- CENTRO ASSISTENZA di Lippi 0543.33078 - Via S. Corbari, 5 - 47100 Forlì (FC)
- CASA SERVICE di Borghi 059.3367196 - Via R.M. Pedena Sud, 1 - 41100 Modena (MO)
- TECNO EFFE di Fagioli Gladis 0547.24260 - Via Angeli, 35 - 47023 Cesena (FC)
- RADIOSERVICE s.n.c. 0522.560662 - Via della Repubblica, 53/A - 42020 Rivalta (RE)
- BECCARI GINO 0536.806602 - Via Radici in Monete, 733 - 41049 Sassuolo (MO)
- C.A.R.P.E.F. di Ceccarini 0546.661622 - Corso Mazzini, 131 - Faenza (RA)
- AMPER di Brighi Paolo 0547.384090 - Via Cerchia di Martorano, 1061 - 47023 Cesena (FC)
- PARMALUX di Fasano Domenico 0521.604097 - Via Nazionale Cisa, 25 - 43058 Bolognese di Sorbolo (PR)
- A.P.E. di Dordoni Nicolas 0523.769550 - Via Vittime del Terrorismo, 19 - 29010 S. Nicolò (PC)
- C.L.S. s.n.c. 0523.613073 - Via Ricci, 21/C - 29100 Piacenza (PC)

## TOSCANA

- C.R.E.L. s.n.c. 0586.402340 - Via M. Mastacchi, 257/259 - 57121 Livorno (LU)
- SPERANZA COSIMO 055.610830 - Via D.M. Manni, 38 B/C - 50135 Firenze (FI)
- NAZZARRI MAURIZIO 0586.880093 - P.zza della Vittoria - 57125 Livorno (LI)
- CENTRO RIPARAZIONE E RICAMBI 055.284378 - Via Fra Bartolomeo, 45/R - 50132 Firenze (FI)
- EMMECI s.n.c. di Catani 0564.864322 - Via F. Baghini, 27 - 58016 Orbetello Scalo (GR)
- COMUCCI ELETTRICITÀ s.a.s. di Comucci Giovanni 055.9122355 - P.zza della Libertà, 12/E - 52027 S.Giovanni Valdarno (AR)
- PARIELS s.a.s. di Ricci Riccardo 0577.51159 - Via Tolomei, 9 - 53100 Siena, 0577.678777 - Via Trento, 141/143 Sina Lunga (SI)
- TONINI LIANA s.a.s. 0564.411271 - Via F.lli Bandiera, 20 - 58100 Grosseto (GR)
- MAZZAFERRO ARCANGELO 0572.771680 - Via Lucchese, 10 A/B - 51016 Montecatini Terme (PT)
- C.A.R.E. SERVICE s.n.c. 0571.79805 - Via Salvagnoli, 69 - 50053 Empoli (FI)
- LUCCA SERVICE di Ramacciotti s.n.c. 0583.587744 - Via della Formica, 866/878 - 55100 S.Concordio (LU)
- R.E. di Bitossi Et C. s.a.s. 0565.32409 - Via Macchiavelli 7/11 - 57025 Piombino (LI)

## LAZIO

- SIT SERVICE 06.43530203 - Via Tiburtina, 644/E - 00159 Roma (RM) - [www.sitserviceroma.it](http://www.sitserviceroma.it)
- COSMETICA TIRRENA 0766.23723 - Via Buonarroti, 59 - 00053 Civitavecchia (RM)
- ELLE di Petrinotti Attilio 06.35503016 - Via A. Solvetti, 9-9/A - 00168 Roma (RM)
- PEZZOTTI & FIGLI soc. coop. 0746.482623 - Piazza Marconi, 13 - 02100 Rieti (RM) - Via Ferrutti, 140 - 02034 Montololi di S. (RI)
- DIERRE ACILIA 06.52361406 - Via Saponara, 31/A - 00125 Acilia (RM)
- EUROPARTICOLARI 06.55309717 - Via Damiano Macaluso, 49 - 00146 Roma (RM)
- 3R di D'Uffizi E. 06.270668 - Via F. Guicciardi, 28 - 00146 Roma (RM)
- ALESSANDRO SABUCCI 0774.63550 - Via Arnaldo Spunticchia, 43 - Palombara Sabina (RM)
- FRATTARI GIORGIO 06.39721816 - Via Cipro, 90 - 00136 Roma (RM)
- BELLI C.A.T. 0776.21177 - Piazza Restagno - 03043 Cassino (FR)
- ZENERE VITTORIO 0773.620146 - Via D'Agora, 65 - 04100 Latina (LT)
- FINALMENTE di Terrinoni Claudio 0775.506154 - Via Armando Diaz, 19 - 03014 Fiuggi (FR)
- TECNOSERVICE 95 s.r.l. 06.8553117 - Via Sebino, 49 - 00199 Roma (RM)

• TELSERVICE 06.9882782 - Via Bainzizza, 44 - 00048 Nettuno (RM)

## MARCHE

- SAE s.n.c. 0733.288124 - Via D. Concordia, 16/18 - 62100 Piediripa (MC)
- VERDECCHIA F. 339.4117436 - Via V Giornate, 16/C - 63821 Porto S.Elpidio (FM)
- R.I.E.MO. CA s.r.l. 0733.3491 - Via Cassiano da Fabriano, 56 - 62100 (MC)

## UMBRIA

- ELLE-CI ELECTRIC di Luccioni Cesare 0742.80607 - Via Monte Adamello, 10 - 06039 Matigge di Trevi (PG)
- SANTINI ANGELO 0744.40189 - Via Aleardi, 8 - 05100 Terni (TR)

## ABRUZZO

- C.T.R. DE BERARDINIS 0862.315407 - Via G. Cacchi, 16 - 67100 L'Aquila (AQ)
- C.T.R. DE BERARDINIS 0863.412131 - Via P. Gobetti, 10 - 67051 Avezzano (AQ)
- NUOVA ECAR 0832.308913 - Via B. Croce - 65126 Pescara (PE)

## MOLISE

- D'ONOFRIO RICAMBI 0875.83607 - Via Elba - 86039 Termoli (CB)

## PUGLIA

- SANTORO ANTONIO 099.4774640 - Via Piateja, 26/D - 74100 Taranto (TA)
- ELETTRONOVA SERVICE di Terranova Roberto 0836.561535 - Via Corigliano, 80 - 73013 Galatina (LE)
- MINGOLLA CLAUDIO 0831.511622 - Via Romolo, 77/79 - 72100 Brindisi (BR)
- LIPPOLIS GIOVANNI 099.7362572 - Via Istria, 55/57 - 74121 Taranto

## BASILICATA

- PIEMME s.n.c. 0971.470849 - Viale Marconi, 190 - 85100 Potenza (PZ)
- PUNTO ELETTRICO 0971.86211 - Via G. Leopardi, 38 - 85020 Lagopesole (PZ)
- ELETTRONICA 4 EMME 0835.333401 - Via XX Settembre, 12 - 75100 Matera (MT)
- MG ELETTRONICA di Mancini Giovanni - Via Nazionale, 177 - 89018 Villa San Giovanni (RC)

## CAMPANIA

- CENTRO ASSISTENZA BAUDUIN 081.5512629 - Via S. Nicola alla Carità, 20/21 - 80134 Napoli (NA)
- Lare.I. SERVICE 081.7590077 - Via Nazionale delle Puglie, 294 - 80026 Casoria (NA)
- Lare.I. SERVICE s.r.l. 0823.831762 - Via Marconi, 20 - 81025 Marcianise (CE)
- La.Rel. s.r.l. 0823.329014 - Via Appia, 234 - 81100 Casagiove (CE)
- La.Rel. s.r.l. 0823.329014 - Via Roma, 147 - 81100 Caserta (CE)
- S.A.T. s.r.l. 081.7595638 - Via

Nazionale delle Puglie, 176 - 80026 Casoria (NA)

- AUDIO VIDEO SERVICE s.n.c. di Siano 089.2583300 - Via Nazionale, 8 - 84100 Salerno (SA)
- COZZOLINO HI-FI ELETTRIDOMESTICI di Cozzolino Francesco 081.8273016 - Via Macello, 1 - 80047 San Giuseppe Vesuviano (NA)
- PASQUALE IROLLO 081.8854788 - Via S. Francesco, 21 - Marigliano (NA)
- C.A.R.E.L. s.a.s. di Paciello 081.8273890 - Via Diaz, 86 - 80047 S. Giuseppe Vesuviano (NA)
- CITRO BERNARDINA 089.879088 - Via Rimembranza, 41 - 84085 Mercato S. Severino (SA)
- CENTRO RIPARAZIONI di Volpe 0828.302365 - Via Vittorio Emanuele, 49 - 84091 Battipaglia (SA)
- MR RIPARO di Voci Daniela 338.5672871 - Vico Acitillo, 150 - 80100 Napoli (NA)
- DI.SAL di Di Lascio Alfredo 0828.671600 - Via Belvedere, 158 - 84090 Battipaglia (SA)
- CAT di Baudin Roberto 081.5512629 - Via Toledo, 413 - Napoli (NA)
- NCS ELETTRONICA s.r.l. 340.7723649 - G.B. Amendola, 71 - 84129 Salerno (SA)
- BLU ELETTRONIC s.n.c. 081.8856199 - Via Somma, 70 - 80034 Marigliano (NA)

## CALABRIA

- FMAUDIOCAR di Morabito Roberto 0984.37975 - Piazza L.F. Gullo, 47 - 87100 Cosenza (CS)
- IDEAL SERVICE di Mazza 0968.437721 - Via G. Marconi, 303 - 88046 Lamezia Terme (CZ)
- C.R.C. s.a.s. di Palumbo 0965.24122 - Via Argine Calopinace, 38 - 89128 Reggio Calabria (RC)
- MG ELETTRONICA di Mancini Giovanni - Via Nazionale, 177 - 89018 Villa San Giovanni (RC)

## SICILIA

- SCICOLONE SAVERIO 0933.925049 - Via Perugia, 62 - 93012 Gela (CL)
- PD RIPARAZIONI di Dell'Albani Paolo 339.1207090 - Via Federico De Roberto, 13/29 - 93100 Caltanissetta (CL)
- NISSENA TECNO SERVICE 0922.26993 - Via P. Nenni, 26 - 92100 Agrigento (AG)
- IBLEA TECNOSERVICE 0932.245325 - Via Psaumida, 14/A - 97100 Ragusa (RG)
- C.A.R.E. di Privitera 095.438740 - Via Canfora, 10/B - 95128 Catania (CT)
- ELETTRICITÀ di Simone Giuseppe 095.446841 - Via Etnea, 449 - 95125 Catania (CT)
- C. & C. SERVICE di Orto Carmelo 095.2938542 - Via Etnea, 302 - 95030 Gravina di Catania (CT)
- R.P.E. di Busardò Roberto 091.6164677 - Via Gaspare Palermo, 51 - 90128 Palermo (PA)





**MADE IN PRC**

**Gamma Più s.r.l.**

Via Caduti del Lavoro, 22  
25046 Cazzago S. Martino (BS) Italia  
Tel. +39.030.77.50.207 - 77.50.077  
Fax +39.030.72.54.999 - 77.50.206  
info@gammapiu.it - www.gammapiu.it

